



# DZIENNIK TARYF

**POCZTOWYCH, TELETECHNICZNYCH I RADIOKOMUNIKACYJNYCH**  
WYDAWANY PRZEZ MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

Rok V.

Warszawa, dnia 5 kwietnia 1937 r.

Nr. 4

## TREŚĆ:

### ZARZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW:

Poz.	Str.
4	13
5	14

### 4.

#### ZARZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 23 marca 1937 r.

w sprawie częściowej zmiany zagranicznej taryfy telefonicznej.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. W zagranicznej taryfie telefonicznej ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 20 grudnia 1934 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr 1, poz. 1 z 1935 r.) wprowadza się następujące zmiany:

Stronica taryfy:

37—46. Łotwa. Punkt 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„W ruchu telefonicznym między Polską i Łotwą sieć telefoniczna polska podzielona jest na osiem stref, sieć łotewska stanowi jedną strefę.

a) Ruch międzymiastowy.

Strefa polska	Jednolita strefa łotewska			
	Opłata za trzyminutowe rozmowę zwykłą w godzinach:			
	8 — 19		19 — 8	
	fr	c	fr	c
I	2	70	1	62
II	3	30	1	98
III	3	90	2	34
IV	4	50	2	70
V	5	10	3	06
VI	5	70	3	42
VII	6	30	3	78
VIII	6	90	4	14

Do oznaczenia stref miejscowości polskich służy tablica Nr 4. Wszystkie miejscowości w Łotwie należą do jednej strefy. Nazwy miejscowości są podane w „Nomenclature officielle des bureaux télégraphiques, Berne”.

b) Ruch graniczny — bez zmian.

Pkt 3. „Wykaz central telefonicznych w Łotwie z podaniem stref”, zamieszczony na str. 39 — 46 skreśla się.

89. Kenia (Kenya), liczby „135 fr”, „97 fr 50 c” i „22 fr 50 c” zmienia się kolejno na liczby: „90 fr”, „67 fr 50 c” i 16 fr 50 c”.

89. Rodezja Północna i Południowa, liczby „153 fr 75 c”, „146 fr 25 c”, „116 fr 25 c”, „108 fr 75 c”, „27 fr 50 c” i „26 fr 25 c” zmienia się kolejno na „101 fr 25 c”, „96 fr 75 c”, „78 fr 75 c”, „74 fr 25 c”, „19 fr 50 c” i „18 fr 75 c”.

96. Cejlon, dwa pierwsze zdania otrzymują następujące brzmienie:

„Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą od poniedziałku do piątku włącznie . . . . . 94 fr 50 c  
w sobotę . . . . . 72 fr —

Opłata za zawiadomienie (report charge) . 18 fr — ”.

97. Indie Brytyjskie, liczby „135 fr”, „97 fr 50 c”, „22 fr 50 c” oraz „7 — 11” zmie-

nia się kolejno na „90 fr”, „67 fr 50 c”, „16 fr 50 c” i „10 — 14”.

98. Japonia, pierwsze zdanie otrzymuje następujące brzmienie:

„Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą od poniedziałku do piątku włącznie . . . . . 106 fr  
w sobotę . . . . . 56 fr”.

100. Australijski Związek Państw, liczby: „135 fr”, „97 fr 50 c” i „22 fr 50 c” zmienia się kolejno na „90 fr”, „67 fr 50 c” i „16 fr 50 c”.

Ostatni ustęp otrzymuje następujące brzmienie:

„Rozmowy mogą być przeprowadzone via Londyn — radio — Australia od godz. 9 — 18 w zimie i od godz. 5 — 9 i 16 — 22 w lecie od poniedziałku do soboty. W niedziele ruch telefoniczny jest wstrzymany”.

101. Nowa Zelandia, liczby „150 fr” i „32 fr 50 c” zmienia się kolejno na „99 fr” i „22 fr 50 c”.

Ostatni ustęp otrzymuje następujące brzmienie:

„Rozmowy mogą być przeprowadzone z wszystkimi miejscowościami w Nowej Zelandii via Londyn — Sydney w godzinach przedpołudniowych od poniedziałku do soboty. W niedziele ruch telefoniczny jest wstrzymany”.

102. U dołu strony dodaje się nową pozycję:

„Ruch telefoniczny z japońskimi okrętami na oceanie Spokojnym.

Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą z japońskim okrętem „Chichibu Maru” via Londyn — N. York — San Francisco wynosi . 121 fr 50 c

Opłata za zawiadomienie (report charge) . . 16 fr 50”.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Poczty i Telegrafów:

5. (—) E. Kaliński

**ZARZĄDZENIE MINISTRA POCZTY I TELEGRAFÓW**

z dnia 3 kwietnia 1937 r.

w sprawie częściowej zmiany taryfy lotniczej.

Na podstawie art. 18 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. Nr 63 z 1933 r., poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. W taryfie lotniczej, ogłoszonej w za-

łączniku do rozporządzenia Ministra Poczty i Telegrafów z dnia 23 grudnia 1935 r. (Dz. Taryf p. t. i r. Nr 18, poz. 33), poz. 109 otrzymuje następujące brzmienie:

Poz.	Kraj przeznaczenia	Opłata dodatkowa za przewóz lotniczy, pobierana oprócz taryfowych opłat pocztowych			Droga przewozu oraz specjalny napis, który należy umieścić na przesyłce obok nalepki z nadrukiem „Lotnicza — Par avion”
		W	a	groszy	
109	PALESTYNA	1. listy: do 10 g za taryfową opłatą pocztową, przewidzianą dla listów do 20 g wagi w obrocie zagranicznym (55 groszy) ponad 10 g — za każde następne 5 g . . . . .		10	Samolotem P. L. L. „Lot”
		2. kartki pocztowe: pojedyncze za taryfową opłatą pocztową, przewidzianą dla kartek pocztowych w obrocie zagranicznym (30 groszy). z opłaconą odpowiedzią . . . . .		10	
		3. inne przesyłki listowe za każde 25 g . . . . .		25	
		4. czasopisma nadawane przez wydawców za każde 25 g . . . . .		20	

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Poczty i Telegrafów:

(—) E. Kaliński.

**SPROSTOWANIE.**

W załączniku do Dz. Urzędowego Nr 17 z 1935 r. (taryfa pocztowa) na str. 20, poz. 48, w kolumnie „opłata w groszach” zamiast „33 pkt 1” powinno być „17 pkt 1”.

Adres Administracji: MINISTERSTWO POCZTY I TELEGRAFÓW  
Warszawa Warecka Nr 16, II p., pokój Nr 102, tel. 555-20, wewn. 216.

PRENUMERATA WYNOŚI:  
kwartalna 3 zł. półroczna 6 zł. roczna 12 zł.

Za terminowy druk ogłoszeń Administracja nie odpowiada.

Wpłaty za Dz. Urz. M. P. i T. należy skutecznie za pomocą przekazów rozrachunkowych.